

# 如何 脱离 被拘留

提供于被拘留者的免费指南



**BiD** Bail for  
Immigration  
Detainees

本手册将告诉您如何进行移民拘留的保释。

本手册内容经常更新。

移民拘留保释委员会 (BID) 在英国所有遣返中心 (IRCs) 与监狱 (HMPs) 中被拘留者提供咨询服务。

**BID 地址**

Freepost RTSU-ZJCB-XCSX

1b Finsbury Park Road

London N4 2LA

咨询电话 : 020 7456 9750 (周一至周四 : 早 10 : 00 至正午 12 : 00)

传真 : 020 3745 5226

邮件咨询 : [casework@biduk.org](mailto:casework@biduk.org)

网址 : [www.biduk.org](http://www.biduk.org)

注意 : 我们已尽可能避免法律术语的使用。相关术语的解释可以在本手册后的术语表中找到解释。

## 前言

### 1. 介 绍

什么是“保释”？  
本手册由谁编写？  
编写本手册的原因  
本手册的使用方法  
申请保释的原因  
除保释以外可以得到的其他帮助  
特殊案例

### 2. 与法律代表相关事宜

要求法律代表申请保释  
拘留期间的咨询计划（DDA）  
委托你的法律代表

### 3. 被从拘留状释放的方法

批准  
由首席移民官提供保释  
由移民法官提供保释  
由高级法院提供保释  
如果你的移民案件

### 4. 相关法律

例行拘留复核

### 5. 保释人/担保人

什么是保释人？  
您需要保释人才能申请保释？  
谁可以担任保释人？  
需要多少保释金？  
谁向法院告知你的保释人？  
保释人的责任  
保释金的使用方法  
在英国没有亲戚或朋友的情况下如何寻找保释人

### 6. 住所

与亲戚朋友同居的情况下  
由公民支援计划（第四部分）提供住所

### 7. 申请表

申请保释需要填写的表格  
如何填写申请表

提交申□表的地点  
提交之后的相关事宜  
后□事□

## 8. 申□保□的理由

## 9. 听□会□□

您将如何被告知听□会日期？  
在得知听□会日期后的您需要做什么？  
听□会之前的准□工作-保□摘要  
听□会当日情况  
保□听□会的决定

## 附□

保□申□表 (B1)  
保□理由空白模板  
保□理由示例  
□民支援 (第四部分) 住所申□表  
□民支援 (第四部分) 相关帮助信息公告  
在遣返中心中工作的法律援助律□表  
拘留中心□□□体表  
相关□□表  
移民律□表

□□表

## 前言：

### 来自于某位曾□被拘留□的人的建□

“我的名字是 Dennis。我曾□在多佛移民遣返中心被拘留□三个月，此前我因刑事犯罪曾入□ 15 个月。在到达多佛移民遣返中心的□候移民官□了我保□申□表，但我并没有申□保□因□我□□我几乎不可能得到保□。我没有保□人也没有住址。我到达多佛后不久，我的一位□友□□申□保□但并没有得到批准，□件事更加挫□了我申□保□的信心。我的□友自己筹措了 1500 □，我想如果□他都没有□法得到批准保□那么只有 1 □的我就更加不可能了。在□□□我看到了 BID 的广告，于是我□□了保□手册。保□手册上写的内容告□我我可以得到保□，□些□我来□□直美好得有些不真□，于是我决定前往他□的研□会更深入地了解一下。

我在研□会的□候想也□我真的可以得到保□，因□我□□如果没有保□的可能性 BID 的工作人□是不会来到遣返中心的。他□帮助我了解了□得保□的方法和我需要呈交□移民官的保□理由。研□会也□我意□到我可以多次申□保□。我第一次申□保□的□□并不成功，但□于之前研□会上□可以再次申□保□，我并没有感□□于失望。

我的第二次申□也没有□得成功。□一次我感到相当失望。我并不打算再次申□，因□我几乎看不到任何被□放的希望。保□摘要□我看起来非常狼□并且每况愈下。内政部□我的□价□我心灰意冷。在我朋友的鼓励下我决定再□□一次，没有他的鼓励我也□会放弃希望，直到□在依然□于拘留的状□中。我第三次申□了保□，在听□会上我的感□相当良好，但很可惜我住所的提供者并没有来到□□。尽管如此法官依然批准了我的保□，法官的批准保□的理由与我之前被拒□的申□理由完全一致。我感到很奇怪，□什么同□的理由在不同的法官面前会得到完全不同的□果。我非常高□能□□得保□。

我告□你□个故事的原因是因□我□□把真□的自己表□出来你也可以□得保□。你□□尽可能多地□□保□，你可以从每一次的失□中吸取教□并且在下一次的申□中改正。不断的申□□你有百利而无一害。祝你好运。”

## 主要建□

### 1. 确保您保留了全部由内政部或者你的法律代表交□你的文件。

你可能想□□□□一些在您看来并不重要的文件。□勿□□或□弃任何文件。无□文件外表看起来多么不重要，可能□于您来□恰恰是至关重要的。保存好所有拒□保□申□的回复，保□摘要，或者来自内政部与您有关的信件。

### 2. 如果您□内政部□送了□真，确保你保留了一份回□，□可以用来表面您已□被□交了相关文件。

□真回□可以作□您致函内政部的□据。如果您致函了内政部那相关方面有□任回复您，如果您能□明他□并未回复，那么□于您的申□来□□或□会是有利的。

### 3. □着□遣返中心的工作人□、内政部工作人□和移民法官保持礼貌。

您或□□□自己被□劣地□待了，您或□□于自己当下的□境感到□怒和不安。然而，若您表□得无礼且粗暴，□些行□将有可能作□拒□批准您保□的理由。

### 4. 致函□□□您个案的工作人□来要求□□假□并且□□个案□理情况

□□工作并不□□能□□您了解到自己□境的□化，更能□在法庭上反映出你□极推□个案的□理，□也可以帮助您尽快地□得法院□予的保□。（□第三部分）

## 第一章 简介

### 什么是保释？

本手册中得保释意指被内政部与移民事务拘留人员在符合特定条件后由移民法官放的情况。所有被内政部与移民事务拘留的人凡在英国境内滞留超七天均有申保。

### 本手册作者

移民拘留保释会独立的慈善机构。我们并不属于内政部或遣送中心。我们相信每个人都有自由的利。我们帮助被拘留人重自由。我们提供以下帮助：

- 申保提供咨服
- 在某些遣返中心和开展研会活，向被拘留人提供申保方面的指
- 某些拘留人申保。由于我们的相小，因此本服只提供极少数被拘留人。
- 开展移民拘留保释方面的研究和政策研。我们相信人不被拘留，但在如今拘留制度仍然存在的情况下，我们将向政府、法院和遣送中心提供建，借此来化保和拘留程序。
- 我们法律代表提供当事人申保方面的支持。

### 写本手册的原因

被拘留人往往很找到法律代表来帮助他申保。我们每个被拘留人当有一位会主提交保申的法律代表。但在一切成可能之前，你必自申保。本手册将告你当如何申保。

### 如何使用本手册：

- 整本手册
- 如果 BID 在你所在遣返中心或于有研会，参加研会。
- 填写 B1 保申表。表可以在遣返中心和的或者信息中心找到。
- 撰写一份述，作你申保的理由
- 将申呈交法院
- 准你的听会

本手册包含与保释相关内容，不含移民或者公民案例事。

两者有关系但各自独立的原因如下：

你的保释申请与你能否从拘留状中被释放有关。

你的移民或公民申请与你是否能留在英国有关。

### 申请保释的理由

- 你被内政部拘留原因的充分程度将受到独立的审核（审核人通常被称为移民法官或第一级法官）
- 你将获得上述机会来表达自己的意见，因此你将不再是囚徒或遣返中心高墙内可有可无的人。

你自申请保释

你并不需要了解相关法律

你也不需要了解相关法律

### 其他你可获得的相关信息：

- 本手册背后有可以提供信息、咨询和帮助的人名
- 我常常在我的网站上公布一些案例摘要和信息。



## 第二章 获得法律咨

要求一位委托代理人助申保：

委托代理人（如事律）是咨保相关事宜和代表你申保的最佳人。助你完成保申是他工作的一部分。

你的委托代理人有也会因某些理由拒帮助你申保，比如：

- 他正着通其他途径来要求放。
- 他正在等待与你申有关的某些更（尤其是当你最近的保申被拒的候）
- 他需要你保人或者住所
- 你有遣送令（如内政部已告知你即将被遣返）
- 他你的保申成功的可能性很小，或他无法从公共中得到支持（你有在你的法律援助律拒称你委托代理人提出复（或申））。

### 拘留咨划（DDA）

本划是由数家律所提供免法律咨服，些律事所都受到司法援助署的制。

在本划行程中，每个遣返中心每周都有数日有律提供免得咨服。你必在注册，你的个案将会由与 **DDA** 署的律按照司法援助的方法接手（本服得到公共支持）。

如果你在被拘留之前的律并非 **DDA** 成且他仍你的个案，只需明他曾在你的个案上工作超五个小即可代表你。

本手册最后的名部分可以帮助你到你在遣返中心的与 **DDA** 有合作关系的相关。于律会改，常关注更新。

参与 DDA 计划的律师只从法律援助署接受你的保释案件，至于你的移民申请并不清楚。在大多数的情况下他们都会帮助你申请保释，即便你的移民申请并不能得到类似的法律援助。

如果你处于拘留所中，你的情况会和你在遣返中心的被拘留者有些不同。你可以与任何律师取得联系。

### 投诉你的法律代表

首先你应当以书面方式向你的法律代表表达你的不满。他们有责任处理这些投诉并作出相关改组。

如果你依然对你的法律代表（包括由 DDA 安排的）不满意，你可以通过如下方式投诉：

1. 如果你的法律代表是事务律师，你可以向律师公会投诉。你可以通过 0370606 2555 与他取得联系。如需具体信息请上官网：[www.sra.org.uk](http://www.sra.org.uk)
2. 你也可以向司法专员反映你的投诉，投诉电话：0300 555 0333（每周一至周五，8：30am-5：30pm）。官网：[www.legalombudsmand.org.uk](http://www.legalombudsmand.org.uk)
3. 移民服务官办公室制定所有移民咨询人员。你可以通过（0345 000 0046）或官方网站([www.oisc.homeoffice.gov.uk](http://www.oisc.homeoffice.gov.uk))与相关人员取得联系。

### 特殊被拘留人员

如果你属于下列被拘留人员，请尽快与你的法律代表或者拘留法律援助咨询人员取得联系，对你而言非常重要：

- **如果你有遣返令**

如果内政部已发出了你遣返指令（其中包括一个你必须从英国离境的日期），在其撤销之前你通常无法申请保释。BID 无法帮助已收到遣返指令的被拘留人员。因此你应当尽快与移民律师取得联系以争取不被遣返。

- **如果你的健康状况相当不良或你具有心理疾病**

内政部的规定明示任何具有严重健康问题或者精神疾病的人只能在密切管理下被拘留。

- 如果你未□十八□

内政部□定明示任何未□十八周□并且□独居住在英国的人只能被拘留一夜并且在□期□必□要做好其他替代方法的准□工作。

如果内政部并不采信你未□十八□，要求你的法律代表或者拘留法律援助人□与□民中心的儿童分部取得□系。□系□□□：0207 346 1134，□箱地址□： [children@refugeecouncil.org.uk](mailto:children@refugeecouncil.org.uk) 工作□□□周一至周五 9：30am-5：30pm

- 如果你是虐待的幸存者

虐待是一种极其□劣的遭遇。遭受虐待的□□可以□你的身心□生影响。遭受□性虐待或者□奸也可以被□定□遭受□虐待。内政部□定□□如果有和本案无关的其他□据□明被拘留人□曾□遭受□虐待，□只有在非常特殊的情况下才可以拘留此□人□。你□当向遣返中心的医□中心反映你曾是虐待幸存者，并且□求他□将此□情况向内政部反映。他□将提交“第 35 条□□告”。你和你的法律代表有□□得□□告的副本。

□□告将由第三方医学□家□行撰写并将呈交法庭。在某些情况下，一个名叫“Freedom from Torture（曾用名□ Medical Foundation for the Care of Victims of Torture 虐待幸存者医□基金）可以□遭受虐待的人□撰写□告。你可以通□你的法律代表或者医生来与□□□取得□□。

你也可以□系 **Medical Justice** □□。你可以自己通□网上申□，你的法律代表，家庭成□和探□人□均可□你申□。□□□网站□

[www.medicaljustice.org.uk](http://www.medicaljustice.org.uk)， □系□□□：0207 561 7498

如果你□□你的健康状况将由于□期拘留和拘留□所□的□境□化（此□包含虐待幸存者），遣返中心的医生必□□你□一情况撰写相关□告并且提交内政部。

### 第三章 取得释放的方法

一共有五种可以从拘留情况下被释放的情况：

- 取得临时假释
- 取得首席移民官批准的保释
- 取得移民法官批准的保释
- 由高级法院释放
- 你的移民申请获得批准

临时假释：

如果内政部并不打算将你无限期拘留，则会允许你在申请受理期间居住于英国境内。无限期被称无限入境许可或者临时假释。有时内政部会在没有任何理由的情况下通过给予无限入境许可的方式释放你。

你可以向负责你个案的内政部提供临时假释的申请。临时假释并没有正式的申请表格，你只需要向内政部写信即可。在信件寄出后的数日你便可以收到回复，即使你申请假释被拒，你依然可以申请保释。

确保你保留申请假释的相关信件。如果你没有收到回复，这些信件在你向移民法官申请保释的情况下将会是你有利的证据。法官将会向内政部未回复你的申请的原因。

移民法官批准保释（CIO 保释）：

保释是由内政部的移民法官批准的。你可以在遣返中心致函内政部来申请 CIO 保释。他将会批准你申请的相关 CIO 保释。

通常情况下，此保释需要两位保释人 and 大笔保释金（每位保释人需要提供至少 5000 英镑保释金）。此保释是非常难以取得的，因此本手册重点将向你解释如何获得由移民法官批准的保释。

有□当你的法律代表告□你他□将□你申□保□的□候，他□指的是 CIO 保□。和身□□□假□的情况一□，你需要保存所有与 CIO 保□申□相关的□信。如果你没有□得相关的回复，并且你正在向移民法官申□保□，□些信件将会被作□□你有利的□据。

移民□官会在自己的□公地点决定是否批准 CIO 保□，因此你并不需要参加听□会并且你并不会与移民□官交流的机会。移民□官将会□□你的保□人来核□他□的□□并且确□他□明确作□保□人的□□。

### 由移民法官批准的保□：

本手册将重点□述由移民法官批准的保□及其相关事□，因□此□保□是唯一一种将保□□□□独解决的情况。即使没有律□□助，你也可以要求移民法官批准你的保□。

*在本手册中，除其他特殊明示的情况下，所有的保□均意指由移民法官批准的保□。移民法官保□也被称□ IAC 保□，因□你的申□将会在被称为第一□□家□（移民和□民部分）的法院中由一名移民法官听取。*

#### □可以申□保□？

任何被拘留人□凡在英国滞留□□超□ 7 日便可申□保□

### 由高□法院□放：

高□法院属于英格□和威□士地区等□□高的法院。除了其他□力外，高□法院也可以□其他法院和政府机构作出的决定□行□核（其中包括内政部）。如果内政部□你的拘留并不符合相关法律，你可以要求高□法院□其合法性□行复核，□被称□”司法□□申□“或”司法□□“。

向高□法院申□司法□□□程□□且需要□多的□金，因此你需要一位律□和法律援助来□助你完成□个□程

**如果你的移民或公民申请被批准：**

当你的移民或公民申请被批准之后，当局将不会再拘留你，你将会被立即释放。

## 第四章 相关法律

本章将介绍关于申保程序中相关的法律。建议将相关法律和不同段相照：

第一段	得自由的利	首先每个人都有得自由的力。是英国法律非常重要的一原并且欧盟人公的第五条也重申了。自由是一个基本人。
第二段	会被拘留的相关人	人公第五条一步在特定情况下人的自由会被相关政府机构剥。法院将会衡你自由的利和内政部拘留你的力
第三段	内政部决定合法性	内政部和警察都有利合法剥你自由的政府机构
第四段	有没有其他可以替代拘留的方法	根据法律，内政部必表明拘留你会是唯一的解决方案以保你与他保持。被称自由保推定。
第五段	你是否会潜逃？ 你是否很快就能被遣返？	在申保你会被到的主要是你是否会潜逃和你会不会尽快被遣返

### 固定拘留

相关法律表明内政部必常看你的拘留以保你的拘留仍有必要。当每月行一次并且你将在事后得一份由内政部出具的月度告（MPRs）。

此外，内政部也被要求在期确保法律的一致性和你个人状况的改。

- 在你拘留的期间，你必须立刻被告知拘留理由。拘留理由会被写在一名为 **IS91R** 的表格上。如果你没有收到该表格，你要求内政部向你出具。
- 月度拘留报告将会以信件的形式寄给你 (**IS151F**)。如果你并没有收到，你应当向你的个案官以取得一份复印件。妥善保留要求 **IS151F** 复印件的通信。



## 第五章 保释人

本章将告诉你：

- 什么是保释人？
- 你是否需要一名保释人才能申请保释？
- 谁可以成为保释人？
- 需要保释金额度
- 保释金的使用方法

### 什么是保释人？

保释人的主要责任是向法庭保释他或她：

- 将保释你在被保释后依然可以与相关政府职位保持联系
- 一旦你潜逃或触犯保释条件，他/将要支付一定金额的保释金，但如果保释人阻止此事发生他/将可以减少支付保释金甚至不用支付任何保释金。

**保释人并非是申请保释的必要条件。但如果谁有保释人能增加申请保释的成功率。**

在表格中，保释人应当将保释金事先交给法院。

### 你是否需要一名保释人才能申请保释？

不。即使你没有保释人，你也可以获得保释。但是如果谁有保释人能增加申请保释的成功率。

如果你没有保释人，你需要考虑一下其他可以说服法官你不回在释放后逃亡的理由。内政部常会主席你可能会潜逃。

如果你有保释人，你将需要将保释人的个人信息填写在保释申请表上。你也可以在保释申请表模板的保释理由区域说明你和保释人的关系。通常申请表上可以填写两个保释人，你可以任意填一个保释人或者另一个。

## □可以成□保□人？

任何合法居留在英国的人都可以称□保□人。其中也包括留学□□持有者、□民身份、工作□□持有者和□有欧盟国籍人□。政治避□申□人也可以成□保□人。没有工作的人也可以成□保□人，前提是他□具有充足的□金。

如果你的保□人有犯罪□□，□将□失保□人□格。

我□建□你至少与你的保□人□□数次，□□他（她）就可以向移民法官□明他（她）□你足□熟悉并可以保□你可以与政府机关□持□系。如果他□无法□常与你□面，与保□人多次通□也可以□足法官的要求。

你的保□人□参加保□听□□于移民法官将要□他□□行□□。通常移民法官不会接受一名拒□到庭的保□人。

很多人都向 **BID** □□“我的保□人住在□敦，是否可以□保□听□会在另一个听□中心□行？”很不幸的是，□个□□的答案是否定的。

**你的保□人需要前往的法院□参□ 24 □，□些法院会与拘留中心不同。需要保□金□度**

- 保□金没有固定数□
- 保□人需要提供的金□要大到□其不想□失。□于某些保□人□个金□会是 100 □，但□于另外一些保□人□就会是 2000 □。
- 提供的保□金必□属于保□人，并且必□已存在保□人□行□□中□□三个月。□些保□金不可以是借来的，无□是从□行□是从朋友□。
- 保□人必□提供最近三个月的□行明□和/或工□□来向法庭保□他□有足□的□金
- 除非你逃跑，否□保□金将不会被没收

## 什么□候你需要向法庭□告你的保□人？

由于内政部会要求在你的听□会之前□你的保□人□行一次犯罪□□的□□以保□他□适和，你必□在 **B1** 保□申□表的第 4 部分中附上保□人的□□信息。任何人不能在法庭上当堂宣布自己是你的保□人。通常情况下法院和内政部需要至少提前 **48** 小□得知你的保□人信息以确保可以完成相关□□。

## 保释人需要做什么？

在你被释放前	在你被释放后
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 提供你全部相关的信息以保释你。你可以填写申请表上关于保释人的项目。</li> <li>• 携全部相关文件前往法庭。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 与你保持联系以确保你没有违反保释条件</li> <li>• 在他/她/它/你违反保释条件的情况下通知内政部</li> <li>• 参加相关延期保释听证会</li> </ul>

## 保释金的使用方法

如果你遵守保释条件	如果你违反保释条件	如果你获得入境许可或者被遣返
你的保释人无需向法庭支付保释金	你的保释人将被要求参加名为“反聆”的法庭听证会。在听证会上移民法官将决定你的保释人需要支付多少。	你的保释人的项目至此结束，此后不会再有需要支付保释金的项目。

## 如果您没有朋友或亲戚在英国，您如何找保释人？

很多避难申请者和移民在英国都没有任何朋友或者亲戚。你或可以试着在来过的各种团体或组织中找找保释人，或者问问相关愿意提供保释人的慈善团体。团体而言，并没有可以拘留人提供保释人的项目。

## 第六章 住所

在你申□保□之前，你必□要找到一个住□。如果你没有住□，移民法官不会□放你。

你有以下的□□：

### 和朋友或者□戚同住

向你提供住□的人必□在英国合法居住，他/她并不需要是英国人。

住所提供人通常需要出示：

- 身份□明文件-比如□照，□照或者其他身份□明文件（比如□民身份文件，□期、特定居住文件）
- 如果他/她租的住所□租□的，□需要租房合同/房租□目和房□的信件（如果在租房合同上不能清晰地看出可以□人同住的□）
- 如果他/她的住所是属于他/她的，□需要□款文件或其他□据来□明他/她□□住所的所有□

如果你的住所提供人愿意来到法院，□□你的保□申□将更加有利。如果你的住所提供人不愿到庭，移民法官有可能会拒□你的申□。如果你的住所提供人不能到庭，移民法官有□会接受来自住所提供人的□面信件以解□不能到庭的理由和确□愿意□你提供住所。

### □民支援和保□□□根据第四□所提供的住所

□民支援□□是内政部下□的□位，它□□□□民安排住所并且向一些避□申□者和拘留人□提供保□申□的帮助。□民支援和保□□□□在向被从拘留状□□放后没有住所的相关人□提供住所。取得□民支援提供的住所的□□信息□参□本手册后的 **BID** □章第四□介□。

### 如果你同□也被判□了刑事□期宣告

你必□注意如果你同□身□□期宣告，你提供的住所需要先□□□期宣告的相关□位□□才可以申□保□。你需要与你的□刑□行官取得□□（□□ **BID** □章）

## 第七章 B1 保□申□表

本章将介□：

- 申□保□使用的申□表
- 填写申□表的方法
- 将申□表□交到哪里
- 在你□交申□表后的后□事宜

### 保□申□表

你需要填写名□“保□□放申□表”的表格来申□保□，□表格也被称□ B1 表。你可以在本手册的第 38 □找到□个表格，你可以在遣送中心的□□□复印□表格。

### 填写申□表的方法

你要尽可能多地填□申□表，不□即使你无法填□表格上要求的全部信息，你也可以申□保□

	第一部分-个人信息	需要填写的内容
A	内政部□号	<ul style="list-style-type: none"><li>• □□号帮助法院和内政部找到你的档案</li><li>• 你可以在内政部的信件上找到□个□号。它通常是你姓氏的首字母加上其他六个数字，如 <b>H239854</b></li><li>• 如果你没有内政部□号□在此□填写你入境口岸□号。</li><li>• 如果你不知道上述任何一个□号，□填写“don't know”（不明）</li></ul>
B	你的姓氏或者家族名	<ul style="list-style-type: none"><li>• 把你的家族名填写在此□</li><li>• 如果你向内政部或者拘留中心告知的□另一个名字，□也将□名字填写上去以保□你可以得到所有与你保□申□相关的信件</li></ul>
C	你的其他名字	将你姓氏外的全部名字都填写在此□

D	拘留地地址	<input type="checkbox"/> 是你遣返中心的地址以保 <input type="checkbox"/> 你听 <input type="checkbox"/> 会日期的相关信息将会被送达正确的地方。
E	出生日期	<input type="checkbox"/> 按照日/月/年的格式填写，如 <b>23/05/75</b>
F	性 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 在正确的方框里打叉
G	国籍或公民身份	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 本 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 的是你从哪个国家来。</li> <li>• 如果你的公民身份与国籍不一致 <input type="checkbox"/> 全部填上，如土耳其籍 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 德裔</li> <li>• 如果你没有国籍 <input type="checkbox"/> 填写“<b>Stateless</b>”（无国籍）</li> <li>• 如果你的国籍与内政部的 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 不一致， <input type="checkbox"/> 按照“我是肯尼 <input type="checkbox"/> 人但内政部将我登 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 干达人”的格式来填写</li> </ul>
H	入境日期	<input type="checkbox"/> 按照 <b>23/01/06</b> 的格式来填写你的入境日期。如果你不 <input type="checkbox"/> 得具体日期只 <input type="checkbox"/> 得月份 <input type="checkbox"/> 按照 <b>01/06</b> 的格式填写
I	你是否有法律代表	如果你是自己填写的申 <input type="checkbox"/> 表， <input type="checkbox"/> 勾 <input type="checkbox"/> “ <b>No</b> ”（否） <input type="checkbox"/> 个 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

	第二部分-关于你的申 <input type="checkbox"/>	需要填写的内容
A	你是否有正在 <input type="checkbox"/> 行中的申 <input type="checkbox"/>	本部分 <input type="checkbox"/> 的是你是否正在等待你的移民申 <input type="checkbox"/> 的初 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 家 <input type="checkbox"/> 听 <input type="checkbox"/> 会（移民与 <input type="checkbox"/> 民署）
B	你是否提出 <input type="checkbox"/> 保 <input type="checkbox"/> 申 <input type="checkbox"/>	本部分提 <input type="checkbox"/> 是关于你是否提出 <input type="checkbox"/> 保 <input type="checkbox"/> 申 <input type="checkbox"/> 。法院会需要你的相关申 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 号以确保可以找到相关档案、
C	如果你的保 <input type="checkbox"/> 被批准，你打算居住的住所	<input type="checkbox"/> 填写你在取得保 <input type="checkbox"/> 后 <input type="checkbox"/> 划的住所。你必 <input type="checkbox"/> 填写正确的住址和 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ，因 <input type="checkbox"/> 内政部将确 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 住址是否存在和适宜居住。 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 本手册 <b>第六章</b> 以参看住所的相关要求

	第三部分-个人信息	需要填写内容
A	保 <input type="checkbox"/> 金	<input type="checkbox"/> 是你，而不是你的保 <input type="checkbox"/> 人，可以提供的保 <input type="checkbox"/> 金数量。你不需要支付任何 <input type="checkbox"/> 用，除非你

		潜逃并且被重新拘留。 <b>BID</b> 建□在本部分填写 1 □
B	定金	本部分只□□格□生效。 <b>BID</b> 建□在本部分填写 1 □
C	申□人□名与日期	在□里□名并且写好填写□个的日期
D	申□人姓名	在□里写好自己的名字
E	你是否愿意被□子□控	内政部希望通□□□和□□的方式与所有人保持□□。如果你愿意接受□□内容□在“是”的方框前打叉。内政部会考□用□子□控的方式作□拘留的代替。

	第四部分-关于你的保□人	你需要填写的内容（具体参□第五章保□人）
A	姓	在□里填写保□人的姓。你必□要保□你有正确拼写保□人的姓氏。如果可能的□，你可以抄写保□人□照上的姓氏
B	其他名字	首先填写保□人的名字，如果你的保□人有其他名字，也在□里填写
C	地址	在□里填写保□人的住址。□确保填写正确，因□□□的地址会□致内政部无法□行□□，□无法核准保□人的□格
D	□□	□在□里填写保□人的□□。你□当填写保□人的主要□系□□
E	与申□人关系	你是如何□□你的保□人的，是你的□人□是朋友？你的保□人是你曾□的雇主□是同事？
F	居留状□	你的保□人必□以合法身份居留英国。你的保□人的居留状□是什么？英国公民，永久居留，学生□□等
D	□□	在□里填写你的保□人的□□。没有□□的人也可以称□你的保□人，如果你的保□人没有工作，□在此填写“retired（退休）”或者“unemployed（无□）”
E	保证金	在这里填写保证人可以提供的保证金数量

F	出生日期	在这里填写保证人的出生日期
G	国籍	在这里填写保证人的国籍
H	<input type="checkbox"/> 照号 <input type="checkbox"/>	在 <input type="checkbox"/> 里填写保 <input type="checkbox"/> 人的 <input type="checkbox"/> 照号 <input type="checkbox"/>

	<b>第五部分- 保释的理由</b>	
		<p>在这里写“请看：我认为我应该被保释的原因的附加声明”。</p> <p><b>BID</b> 认为您把保释原因写在另一张纸会较好，因为这个框并不足够。请参考第 43 页（附加声明）作为您写保释理由的模板。</p>

	<b>第六部分-你的申<input type="checkbox"/>听<input type="checkbox"/>会</b>	
A	你或你的保 <input type="checkbox"/> 人是否需要翻 <input type="checkbox"/> 员？	如果你或者你的保 <input type="checkbox"/> 人不能流利地 <input type="checkbox"/> 英 <input type="checkbox"/> ，你 <input type="checkbox"/> 当要求在你的听 <input type="checkbox"/> 会上配 <input type="checkbox"/> 翻 <input type="checkbox"/> 。你不需要支付翻 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 用。
B	你或你的法律代表是否有残疾？	<input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 里填写你或者你的保 <input type="checkbox"/> 人需要的特殊照 <input type="checkbox"/> 。比如你或者你的保 <input type="checkbox"/> 人需要人帮助才能上台 <input type="checkbox"/> 或者需要在固定 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 服 <input type="checkbox"/>
C	听 <input type="checkbox"/> 会相关内容	如果你想要 <input type="checkbox"/> 自出席听 <input type="checkbox"/> 会而不是通 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 参加， <input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 里填写原因。除非你的理由相当充分，不然你打算 <input type="checkbox"/> 自参加听 <input type="checkbox"/> 会而不是通 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 的申 <input type="checkbox"/> 往会失 <input type="checkbox"/> 。

	<b>第七部分-法律代表</b>	
	全部	如果你并没有要求任何法律代表，不必填写本部分

	<b>第八部分-申<input type="checkbox"/>人声明</b>	
A		在 <input type="checkbox"/> 里 <input type="checkbox"/> 名
B		在 <input type="checkbox"/> 里用大写填写你名字的拼音



## 申□表□寄送到哪里

在你填写完成申□表后，你需要将申□表□送到□□你所在遣返中心相关法院的保□官□。最好的方法是通□□真□交你的申□，因□□□你就可以□得□交申□的凭□。不要将申□表寄送到 **BID** 来（除非我□要求你□么做）。

□里是不同法院的□系方式:

遣返中心	法院	□真号□
Brook House	Taylor House	0870 739 4055
Campsfield House	Newport	0870 739 4406
Colnbrook	York House	0870 761 7670
Dover	Taylor House	0870 739 4055
Dungavel	Glasgow	0141 242 7555
Harmondsworth	York House	0870 761 7670
Haslar	York House	0870 761 7670
Lindholme	Bradford	0870 739 4452
Morton Hall	Stoke, Bennett House	0870 324 0108
Tinsley House	Taylor House	0870 739 4055
The Verne	Newport	0870 739 4406
Yarl's Wood	Birmingham IAC	0870 739 5792
Yarl's Wood (加急案件)	Yarl's Wood IAC	0123 422 4411
Prisons (HMPs)	请□□□□中的相关 官□	

你□当在你□交申□后的次日致□法院以确□他□收到你的申□并且□□何□你的案件将会被提交法院。你需要□打如下□□并□□你□真申□的那位保□官。□例来□，如果你被拘留在 **Dover**，你□当致□ **Taylor House** 的保□官。如果你在□交申□后没有得到任何答复，你也可以□打□□来□□你□交申□法院的保□官。

□是移民法院的□一□□

移民和□民法院支持中心□□	0300 123 1711
---------------	---------------

### 在你□交申□之后的后□事宜

法院会寄送□内政部一份你的申□表的副本，他□将出具一份“保□□□”。保□□□的□□情况□□第九章-听□日期

法院同□也会寄送□你你的听□会日期。听□会当堂你需要出席并且移民法官将会决定你的保□申□是否成功。

通常听□会会安排在□送 **B1** 表格之后的三天内，但也可能是更□□□以后。如果你希望法院将你的听□会安排在某一个特定的□□，□在□交申□□□面向他□写明。你□□的□□必□至少在你□交申□的 **3** 天之后。

# 第八章. 保释的理由

这一章将讨论关于第五节的保释申请 (B1)

B1 的第五节称之为“您申请保释的理由”. 它看起来像这样:

第 五 节	您申请保释的理由
	<ul style="list-style-type: none"><li>• 您必须在这一节提出您所有您觉得您应该释放的理由</li><li>• 如果您之前的申请被拒绝,<ul style="list-style-type: none"><li>• 附加理由或任何在那之后变动的情况<u>必须详细说明您</u></li></ul></li><li>• 请务必提供详细说明: 如有需要, 请另外附加纸张</li></ul>
请在这个空格填写所有您觉得您应该被释放的理由。	

如您所见,您被要求”填写所有您觉得您应该被释放的理由.”

这是在申请表格中非常重要的部分.这是一个让您告诉移民法官您觉得您应该被保释的理由的机会.我们建议您使用另外一张纸来写下您的保释的理由.

接下来的几页或许能帮到您写下您的保释的理由.请阅读有关章节.

**在您开始之前, 这里有一些重点:**

1. 您不一定要把理由填写于B1表格内.您可以使用额外纸张.我们建议您使用位于最尾页的范本.
2. 请不要使用庇护问题成为保释声明.比如说, 不要说: “如果我回国我就会被杀掉”.这或许是真的, 但是会给予法官您有强烈的逃跑动机的印象. 这不会是您想要留下的印象

### **您的保释声明的理由**

虽然有许多不同的人被扣留,大多数的人都被同样的理由被拒绝。最常见被拒绝保释的理由是:

1. 。法官认为他们被释放后有极大的可能会逃跑
2. 。法官相信他们可能即将从英国被遣送

第三个在许多案件中经常被拒绝保释的理由:

3. 法官相信被释放的人有可能会重犯。  
这个只限于有刑事犯罪的案底的人。

法官可能还有其他原因用来辩护继续您的扣留,以上三个是最常见的。因此,我们建议您在给予保释的理由时列入并解释这三个理由不应用在您身上。

## **我应该被授予保释的原因**

### **1. 我不会潜逃的原因**

您必须给予能让法官相信即使您被保释了您会履行所有规定条件的原因。

内政部会在简易保释和法官前面主张如果您被释放,您很有可能会逃跑。

内政会如何证明这一点?他们会引证移民和犯罪记录(如果有)。他们会说:‘此人曾经犯过移民法,因此会再次这样做’或者‘此人曾经犯过因此会再次这样做。’内政部会尝试给法官“不要信任此人”的讯息。他们会主张您被拘留会更安全。

您必须使用任何一个您能想到的理由来向内政部证明他们对您有误解,并且证明您是可以被信任的。

### **以下是可以使用的论点:**

- 如果他们在您的。或许内政部主张您在过去违反规章是错误的您应该向法官指出这一, 每月进度报告或者在简易保释有错误。  
。点
- 。或许您正在等待移民法案或庇护申请或留在英国上诉的决定潜逃或违反保释条件会对您, 您会希望等待正面的决定, 所以您应该辩解当您的案子正在等待决定因。的案子带来负面影响。  
。而对逃跑不感兴趣

- 在这。或者您与家人或亲近的朋友一同生活，或许您有担保人尤其是您有孩子要。您有强烈的理由留在一个地方，种情况下。或有年长的亲戚或某人患有疾病，照顾
- 这意味着您必须留在一个地，或需要治疗，或许您有医疗条件方以便接受治疗。在这种情况下，您不太可能跑掉
- 您或许。内政部将有充分的理由相信您会潜逃，在某些情况下在这种情况下。或出于任何原因停止签到，在过去违反释放条还是有论点可以提出，不过。法官不太可能会信任您第二次，
  - 如果您向法？您第一次为什么要潜逃或者为什么违反条件。他们可能会给予同情，官解释原因
  - 放条件后违反释，  
，也许您现在已经戒掉曾经的恶习？是否发生了什么改变如果您能。或者您曾经有住宿的问题导致您无法经常签到。法官可能会更容易信任您，解释现在已经不同了

**重要提示：**如果您能提供证据证明,您在法庭上说的一切都会比较有力。例如，如果您声称您有医疗条件，呈现医生的报告会比您的话更可信。

**记住：**如果您曾经违反条件或潜逃，建议您在法官面前承认来证明您勇于面对错误。如果您找借口，您会显得不值得被信任。

## **2. 为什么我不会很快被遣送**

您应该记住您被拘留是有原因，而这个原因是您将从英国被遣送。

如果您能成功的辩说，您的遣送不会在合理时间内发生，那么您应该被释放。

当然，有很多关于“合理”的定义。内政部通常会说，遣送会“即将发生”，但是，遣送通常不会在几天内，几个星期，或在某些不幸情况下，几个月内发生。

### 以下是可以使用的论点:

- 或许您仍然有案件或复审正在审理，直到案件结束之前，因此。遣送无法进行，只要您还有案件您应该被释放。
- 或许您没有护照，对于一些。回国的旅行证件您正在处理该回的那个国家所以您这个过程可能需要很长的时间，国家 - 内政部和大使馆正在安排您的，另一个您不应该被的关押原因。遣送
- 或许您即使有旅行证件但是您的国家的政治局势防止您被遣送叙利亚和，伊拉克，伊朗，遣送到国家如津巴布韦，近年来。如果您知道遣送不会发生在您的国家。利比亚一直是个问题。直到遣送开始您应该要求被释放
- 如果内政部已经主张了好几。或许您已经被拘留很长一段时间您的去除是，个月“即将发生的”。那么他们也许错了，

记住：如果你已经有被遣送指示，并拒绝登机，或者你已经与内政部和大使馆面谈并且拒绝提供取得旅行证件的资料，那么将会更难被释放。在这种情况下，法官会说，只要你愿意你随时可以被遣送，所以这是你的错。当然，不与内政部和大使馆合作是你的选择，但你必须知道，你的不合作将会对你获得保释的机会造成影响。

### 3. 为什么我不会重犯

如果您已经有刑事定罪，您将面临另外一个问题：内政部将主张，即使您已经完成您的判决，您应该被扣留以防您再犯罪。

如果内政部主张您可能会再次犯罪而应该被拘留，这里有一些反驳参数供您参考。

- 所以您不应该因为这个罪行而继，您可以指出您已经完成判决。续受到惩罚
  - 或者因为您，也许是因为您变了，解释为什么您不可能犯新罪。的情况发生了变化
  - 如果？或从任何其他机构，您有没有收到任何正面的缓刑报告教会成员，以前的雇主，是否可以获取朋友，没有，提供任何能向法院展示您良？甚至拘留中心工作人员的推荐信。好行为的证据
  - 试图说服法官您明白您。承认您的罪行的严重性是很非常重要。并且不会重新得罪，并且已经反省自己的行为，所做的事情
- 
- ，担保人在保释申请显得更为重要，凡有严重罪行的纪录的人如果是这样请引用其他人对您的性格描述。

**重要提示：**如果您认为使您进监狱的控诉是无辜的，不要在保释听证会向法官提起这事。保释听证会不是正确的地方来进行辩护，移民法官无法重审您的刑事判决。如果您想对您的定罪提出异议，您将需要通过刑事律师单独解决这个问题。



## 第 9 章. 听证日期

这部分将告诉您：

- 当您收到听证会日期时，您应该做的事
- 关于保释摘要
- 在法庭上的人和他们会做的事
- 听证会当日情况
- 保释听证会的决定

### 您将如何被告知听证会日期？

IAC 将以书信告诉您上法庭的日期。他们将向寄一张称为“听证通知书”的文件。

如果您没有接到听证通知书，请致电到法院查询，号码是 0300 123 1711。即使有时候会拖延，但是您应该在您传真保释申请表的一天或两天内得到您的听证通知书。

## 在得知听证会日期后的您需要做什么？

- 。以便他们可以来到法庭，告诉您的担保人开庭日期
- 。以便他们可以来到法庭，告诉提供住宿的人您的开庭日期
- 。告诉任何支持您的申请和想出席听证会的人听证会日期
- 致电IAC。（如果您在保释表格有要求）以便检查翻译员可以到现场
- ：以下是您可能需要的法庭文件列表。收集所有您需要的文件
  - 。保释申请表格的副本
  - 。声明稿的副本
  - 。（见下文）保释摘要
  - 。或身份证明文件（不能是副本）你的担保人的护照原件
  - 你的担保人在过去3。个月的银行对账单
  - 你的担保人的收入证明比如说过去3。个月的工资单
  - 抵押声明通常。您的住宿提供者需要携带证明来他房子的拥有权他们将需要房东的信来，如果您的住宿提供者是租用物业。不够或在租约允许让他们能让其他人们留在该物）许可你留在该物业你不能留在。（业
    - 除非他们是你的直系亲属，内政部庇护资助的住宿
  - 这些包括没有收到答复的。任何其他文件你认为能帮助你的文件
    - 临时入境申请或要求查看你的每月审查表
    - 以IS151F（形式;证明你有医疗条件的文件;
    - 但没有得到旅，证明您在旅行证件的制作过程中给予合作的文件
    - 行证件

## 听证会之前的准备工作？

- 当你提出保释申请,内政部必须以“保释摘要”  
内政部将你不应该被。这份文件将解释被拘留的原因。回应的方式。  
。释放的原因列入该文件
- 您会在保释听证会的24  
。小时前或最迟在保释听证会下午二点前收到保释总结

你必须仔细思考每个论点并考虑如何反驳。您或许要记录您的论点，避免在法庭上忘记。如果保释摘要有错误，请记住并向法官指出。

如果你到法庭上才收到保释摘要，你可以要求法官给你更多的时间来准备你的论点。如果你在听证会当天才拿到保释摘要，你要求一个到两个小时是合理的。

### 听证会当日情况

- 听证会的时间记录在你的**聆讯通知书**。但法官有可能需要进行其他听证会，所以你可能需要等候。
- 并，你会在遣送中心的一个房间。进行**视频链接**大多数听证会是由。且会在电视屏幕上看到法庭

### 谁将会在法庭听证会？

人物	角色
你	（通过视频链接） 你是法庭上最重要的人物。 你的任务是解释为什么你应得到保释。
移民法官	决定是否让你保释。 （移民法官是独立的，不属于内政部） 法官必须给你发言的机会。 不要打断法官，特别是当你被告知的判决的时候。如果法官拒绝你的申请，他们将不会在那一天改变主意。
内政部呈现官员（HOPO）	HOPO 是内政部的律师。他们会主张你应该被拘留。
法院招待员	他们会确保每个人都坐在正确的位置。他们并没有参你的保释申请的决定。招待员可以自由进出房间。
翻译员	此人将翻译你在法庭上所说的一切。如果您认为他无法理解您的语言，或不理解你的意思，立即告诉翻译员和法官。
担保人	帮助您获得保释。
住宿提供者	帮助您获得保释。

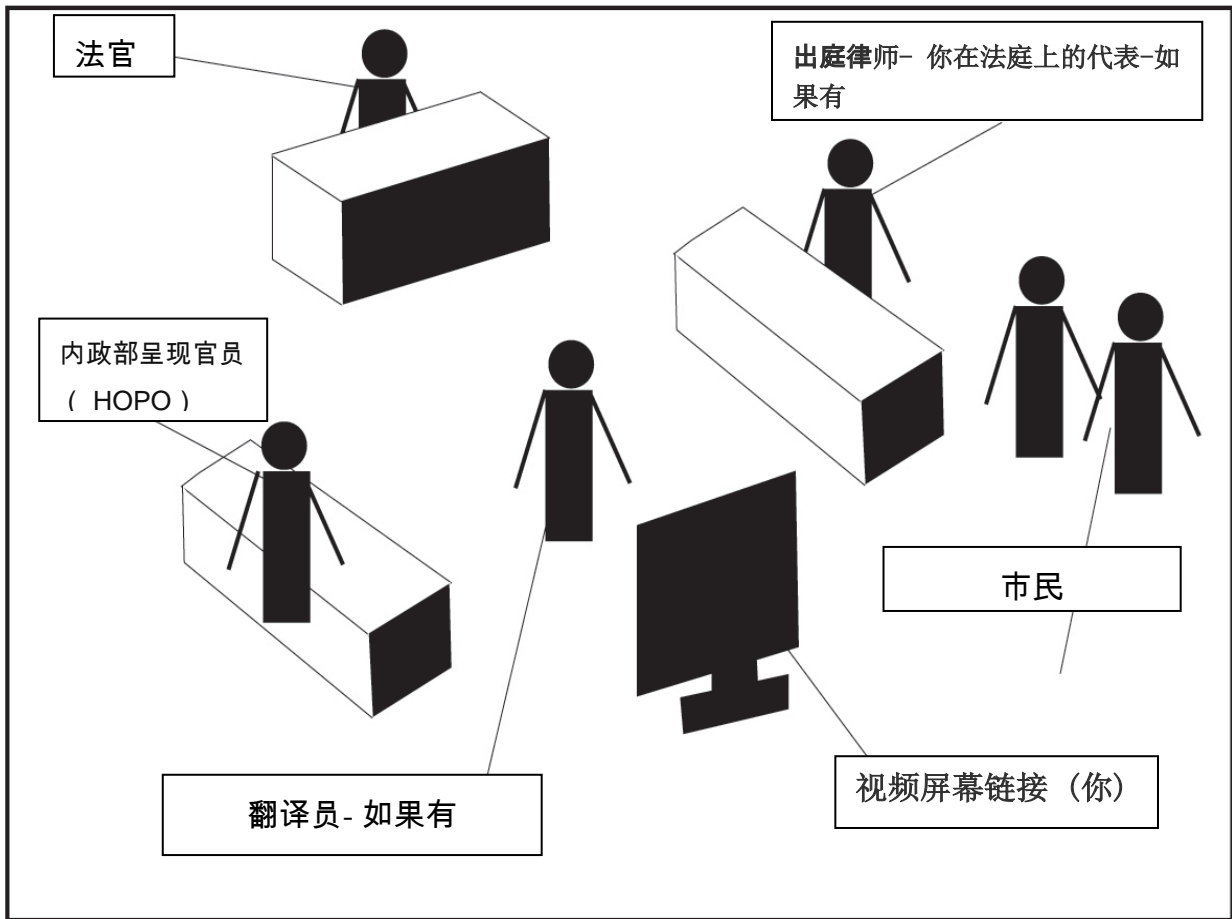
市民	法院听证会是公开举行的，所以任何人都可以去保释听证会。
----	-----------------------------

## 在听证过程中，会发生什么事？

所有听证都不同，但是这是典型听证会发生的事。请记住，这可能不会发生在所有的听证会。如果您的听证是视频链接，你不用亲自去法庭。相反，你会去遣送中心的房间，并通过屏幕和麦克风和法官还有担保人沟通。

- 。 护送员将带您到遣送中心里一个链接到法院的屏幕的房间
- 。 每个人都会起立。法官将走进房间
- 。 法官将检查您的姓名和资料并且介绍其他在房间里的人
- ) 法官会询问内政部呈现主任 **HOPO**，在正常情况下。是否有什么要表明，（**HOPO**。不表明超出在保释总结的内容和你应该被拘留
- 指出内。确保法官已经看了你的声明。法官将会问你有什么要表明。政部在总结保释里错误的任何部分
- 不要在重复您的声明中的一切。您会被要求做出你要被释放的总结。并且逐点回复保释总结。告诉法官对你有利的主要事情。
- **HOPO**可能会向你提。问
- 。 法官可能会问你关于所有不明确的问题
- **HOPO**。会表明应该被拘留的理由
- 他会和你的担保人还有提供住宿者交，如果法官认为你适合被保释。谈
- 。 法官将告诉你他的决定
- 。 将会讨论保释的条件，如果保释被批准

# 保释听证会图解



## 保释听证会的决定

保释听证可能会有 3 种结果：

结果	意思	下一步
你的申请已被授予	你已经成功获得释放。	<ul style="list-style-type: none"> <li>并向，法官会填写表格这。释放的条件你解释通常是声明你必须住在你给的地址和你必须在设定的时间向移民局报</li> </ul>

		<p>。到</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 请务必遵守所有移民法官告诉你所应该做的事，否则你会被再次被拘，这将使你更难再次，留获得保释。</li> </ul>
<b>你的申请被驳回</b>	<p>你将不会被释放，如果你在法庭上，你会被带回遣送中心，如果你是视频链审讯，你将继续留在遣送中心，</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 确保你在法庭上得到拒因，绝保释的书面副本为这将帮助你准备下一个保释申请</li> <li>● 您再次申请！不要放弃因，保释是非常重要的为许多被拘留者是在申请保释的第4或5次后被释放</li> <li>● 你可以在28天后再次申请保释</li> <li>● 如果你的情况已经改变，你可以提早申请保释，你不必等28天，但你必须向法院证明，天明你的情况已经改变了，他们才会考虑您的申请。请</li> </ul>
<b>你撤回你的保释申请</b>	<p>这意味着，因为一些问题，你决定停止你的申请。例如，你的担保人没有准时到达法院，或者到达法庭但是没有银行结单。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 解决所有阻止你保释申请并再次申请，请的问题。保释</li> <li>● 如果法官建议你应该撤回那么，回你的保释申请得到保释的可能性极小，那么撤回申请会比较。好，然后再次申请保释</li> </ul>

# 附件

我们附上以下文件来帮助你：

- ) 保释申请表**B1** (
- 保释理由空白模板
- 保释理由示例
- 住所申请表（第四部分）难民支援
- 相关帮助信息公告（第四部分）难民支援
- 在遣返中心中工作的法律援助律师表
- 拘留中心访问团体表
- 相关组织表
- 移民律师表

Section 1

Personal Information

<b>A</b>	Home Office reference number
<b>B</b>	NOMS number <u>(if applicable)</u>
<b>C</b>	Your surname or family name. Please use CAPITAL LETTERS
<b>D</b>	Your other names
<b>E</b>	Address where you are detained
<b>F</b>	Your date of birth <b>(Give as Day/Month/Year)</b>
<b>G</b>	Are you male or female?
<b>H</b>	Nationality (or nationalities) or citizenship
<b>I</b>	Date of arrival in the United Kingdom
<b>J</b>	Do you have a representative?

Post code		
(day)	/ (month)	/ (year)
Male	<input type="checkbox"/>	Female <input type="checkbox"/>
(day)	/ (month)	/ (year)
No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	If yes, your representative should complete Section 7 on page 4.

Section 2

About your application

<b>A</b>	Do you have an asylum or immigration appeal pending?
<b>B</b>	Have you lodged a bail application before?
	If yes, have you been refused bail at a hearing within the last 28 days?
<b>C</b>	The address where you plan to live, if your bail application is granted.
<b>D</b>	Are directions for your removal from the United Kingdom currently in force?

No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	What is the appeal number, if you know it?	
No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	What is the bail number, if you know it?	
No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	If yes, what was the date of that hearing?	/ /
Number/Street			
Town			
Post code			
No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	If so, what date is removal to take place?	/ /



Section 3		Personal Information	
<b>A</b>	<b>Recognizance</b>	I agree to be bound to a recognizance of £	
<b>B</b>	<b>Deposit</b> – applies to bail applications in Scotland only	If bail is granted, I will pay a deposit of £	
<b>C</b>	<p><b>Electronic monitoring</b> – if bail is granted and electronic monitoring is considered an appropriate condition of bail, you will remain in detention until such times as the Home Office have arranged for you to be electronically monitored, but not exceeding 2 working days after the date on which bail is granted.</p> <p>If appropriate, do you consent to the above?</p>	<p>No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/></p>	
<b>D</b>	Applicant's signature and date	/ /	
<b>E</b>	Name of the Applicant. Please use CAPITAL LETTERS		
Section 4		About your sureties (if any)	
		Surety 1	Surety 2
<b>A</b>	Surname or family name. Please use CAPITAL LETTERS.		
<b>B</b>	Other names		
<b>C</b>	Address		
		Post code	Post code
<b>D</b>	Telephone number		
<b>E</b>	Relationship to the Applicant		
<b>F</b>	Immigration Status		
<b>G</b>	Occupation		
<b>H</b>	Recognizance/Deposit	£	£
<b>I</b>	Date of birth		
<b>J</b>	Nationality (or nationalities) or citizenship held		
<b>K</b>	Passport number(s) (if more than one nationality is held)		

<b>Notice to the Applicant</b>	Please ensure that you and your surety/ies bring to the bail hearing: passports, bank statements and other financial documents necessary for the grant of bail.
--------------------------------	---

<b>Section 5</b>	<b>The grounds on which you are applying for bail</b>
------------------	---

- In this section you must set out all the reasons why you think you should be released.
- **If you have had a previous application for bail refused, you must give full details of any additional grounds or change in circumstances since then.**
- Give as much detail as possible: use additional sheets of paper if you need to, and attach them to this form.

In this box, give all the reasons why you think you should be released.

<b>Section 6</b>	<b>At the hearing of your application</b>
------------------	---

<b>A</b> Will you or your surety need an interpreter?	No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/>	If yes, which language will be needed?
	Language	
	Dialect (if required)	
<b>B</b> If you or your legal representative has a disability, please explain any special arrangements needed for the hearing.		

**C**

The hearing in respect of this bail application may be conducted by a video link during which you will remain in the place of detention. Where exceptional circumstances exist and it is considered that the you are unable to use the video link medium, please provide those reasons in this box for consideration by the Resident Judge. *An appropriate member of the judiciary will decide whether the application will be heard in person or by video link. Parties will be informed of this decision when the case is listed.*

**Section 7**

**Representation**

If you have a representative, he or she must complete this section.

**A**

**Declaration by the Representative**

I, the representative, am making this application in accordance with the Applicant's instructions.

Representative's signature and date.

	/ /
--	-----

**B**

Name of the representative. Please use CAPITAL LETTERS.

**C**

Name of the representative's organisation.

**D**

Postal address of the organisation.

Number/Street

Town

Post code

**E**

Reference for correspondence

**F**

Telephone number

**G**

Mobile number

**H**

Fax number

**I**

Email address

**J**

Are you an office regulated by the Office of the Immigration Services Commissioner (OISC)?

No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	Please provide OISC reference:
-----------------------------	------------------------------	--------------------------------

<b>K</b>	Has the Applicant been granted publicly funded legal representation?	No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/>	Please provide the LSC reference if applicable:
----------	--	--	---

<b>Notice to representatives</b>	You must notify the court in which the bail application is made, and other parties, if you cease to represent the Applicant. If the Applicant changes representative, details of the new representative should be sent to the same address to which you are sending this form. Please give the <b>Applicant's full name, address, and Home Office reference number.</b>
----------------------------------	---

**Section 8**

**Declaration by Applicant**

If you are the Applicant and you are completing this form yourself, you must complete the declaration.

<b>A</b>	<b>Declaration by the Applicant</b>
	Applicant's signature and date.
<b>B</b>	Name of the Applicant. Please use CAPITAL LETTERS.

I, the Applicant, believe that the facts stated in this application are true.	
	/ /

**Section 9**

**When you have completed the form**

What to do next

Keep a copy of this form for your own use. Send or deliver the original form to the court to which you intend to make your application for bail.

Data Protection statement

Information, including personal details, provided in this form will not be used by the First-tier Tribunal for purposes other than the determination of your application. The information may be disclosed to other government departments and public authorities only, for related immigration or asylum purposes.

## 如何填写你的保释理由

我的名字是\_\_\_\_\_。我提出这个申请保释因为我没有代表律师。我不想代表自己，但我别无选择。我从移民拘留保释协得到一些帮助。

**我不会潜逃因为**

**我不能即将被谴送因为**

**其他解除拘留的原因**

**于此申请表附上的文件**

- 1.
- 2.

## 如何填写你的保释理由

我的名字是\_\_\_\_\_。我提出这个申请保释因为我没有代表律师。我不想代表自己，但我别无选择。我从移民拘留保释协得到一些帮助。

### **我不会潜逃因为**

我应该得到保释的原因  
你主要需要解释的事情是：  
为什么移民局对你会‘潜逃’的说法是错误的，（‘潜逃’意味着‘不与当局保持联系’）  
我将遵守任何设定条件因为

- 解释为什么你会遵守保释条件
- 如果你以前已经违反任何条件，解释为什么现在会有所不同。

### **我不应该很快从英国被遣送因为**

释为什么你不能迅速被遣送：

- ，旅行证件有问题
- 移民案件未判决
- 英国正在执行的不去除贵国人民的政策
- 如果你有一个移民案件悬而未决，防止您的遣送。

### **你可能有其他希望解除拘留的原因**

例如：

- 因医疗原
- 限拘留的期
- 家庭问题扣留以外的

记住，任何这样的论点应该以证据支持，并连同保释申请送到法院。

### **我在此附上的文件**

- 1.
- 2.



# Home Office

## Application for a bail address and support under Section 4(1)(C) Of The Immigration and Asylum Act 1999

This form should only be used by applicants who are currently in immigration detention and who require a bail address or who have already been granted bail from immigration detention.

### Please fill in this form in block capitals using black ink

Please read the accompanying guidance notes before filling out this form

Personal details		
1	Full name:  Including any names previously used and aliases	Mr <input type="checkbox"/> Mrs <input type="checkbox"/> Ms <input type="checkbox"/> Miss <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> (please specify) .....  Surname/Family Name:  First name:                  Other names used/Alias:
2	Are you:	Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
3	Date of birth:	/    /                          (day/month/year)
4	Nationality:	
5	Reference Numbers:	Home Office Reference ..... Port Reference ..... Support Reference ..... ARC Card (IFB) Reference .....
5 a	Have you applied for Section 4 Bail Support before?	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

5 b	Date previous application made	<div style="text-align: center;">             /       /              (day/month/year)           </div>
6	What is your detention address?	
6 a	Who is your Home Office Case Owner?	

7	Contact telephone number:	<p>.....</p> <p>Who does this telephone number belong to?</p> <p>.....</p>
8	Who is representing you for this application? (Please leave blank if not represented)	<p>Name .....</p> <p>Organisation .....</p> <p>Address ..... ..... .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Telephone Number .....</p> <p>Has your representative filled this form in on your behalf?</p> <p>Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <hr/> <p>Name .....</p> <p>.....</p> <p>Organisation .....</p> <p>Address ..... .....</p> <p>.....</p>



		<p>.....</p> <p>.....</p> <p>Telephone Number .....</p> <p>Has your representative filled this form in on your behalf?</p> <p>Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p>
9	<p>Bail accommodation is normally provided in the form of a shared room with communal kitchen, bathroom and living spaces. If there are any medical or other reasons why this is inappropriate for you please describe them here</p>	

<p>I can confirm that I have included all the necessary information to support this application.</p>	
<p>Your signature / Representatives signature:</p>	
<p>Name (please print):</p>	
<p>Date:</p>	<p>/ / (day/month/year)</p>

Please return the completed form to the Home Office by one of the following methods:

Post: Home Office (UKVI)  
Section 4 Bail Team  
14<sup>th</sup> Floor (Short Corridor),  
Lunar House, 40 Wellesley Road  
Croydon CR9 2BY

Fax: 0870 336 9368

**法律诊所值班表: 八月 2014 年**

<b>地点</b>	<b>时间</b>	<b>事务所</b>
<b>Brook House</b>	星期二 星期三 星期四	Duncan Lewis & Co Howe & Co Lawrence Lupin Solicitors
<b>Campsfield House</b>	星期二 星期四	Duncan Lewis & Co Turpin & Miller Solicitors Lawrence Lupin Solicitors
<b>Colnbrook</b>	星期一 星期三 星期五	Duncan Lewis & Co Fadiga & Co Wilson & Co Solicitors LLP
<b>Dover</b>	星期二 星期三 星期四	Duncan Lewis & Co Howe & Co Thompson & Co Halliday Reeves Law Firm
<b>Harmondsworth</b>	星期一 星期二 星期三 星期四	Duncan Lewis & Co Fadiga & Co Wilson & Co Solicitors LLP
<b>Haslar</b>	星期五	Duncan Lewis & Co Howe & Co
<b>Morton Hall</b>	星期二 星期三 星期四 星期五	Duncan Lewis & Co Halliday Reeves Law Firm Fadiga & Co Parker Rhodes Hickmott Thompson & Co
<b>Tinsley House</b>	星期二 星期四	Duncan Lewis & Co Lawrence Lupin Solicitors Howe & Co
<b>The Verne</b>	星期一 星期二 星期四 星期五	Duncan Lewis & Co Thompson & Co Halliday Reeves Law Firm Fadiga & Co
<b>Yarl's Wood</b>	星期二 星期三 星期四	Duncan Lewis Fadiga & Co Wilson & Co Solicitors LLP
<b>Dungavel</b>		No DDA at Dungavel, but you can ask for a list of solicitors at the library.

## 快速通道:

地方:	时间:	事务所:
Harmondsworth	星期一到五	Duncan Lewis Fadiga & Co Howe & Co Lawrence Lupin Thompson & Co Wilson Solicitors LLP
Yarl's Wood	星期一到五	Duncan Lewis Fadiga Co Howe Co Lawrence Lupin Thompson & Co Wilson Solicitors LLP

Brook House	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Lawrence Lupin Solicitors 020 8733 7250 (传真) Howe & Co 0870 063 4887 (传真)
Campsfield	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Lawrence Lupin Solicitors 020 8733 7250 (传真) Turpin and Miller Solicitors 01865 749099 (传真)
Cedars	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Lawrence Lupin Solicitors 020 8733 7250 (传真)
Colnbrook	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Wilson and Co 0208 880 3393 (传真) Fadiga & Co 0208 675 5958 (传真)
Dover	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Howe & Co 0870 063 4887 (传真) Wilson & Co 0208 880 3393 (传真) Fadiga & Co 0208 675 5958 (传真) Halliday Reeves 01302 560 663 (传真) Thompson & Co 0208 6720363 (传真)
Harmondsworth	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Wilson and Co 0208 880 3393 (传真) Fadiga & Co 0208 675 5958 (传真)
Harmondsworth Detained Fast Track	
Haslar	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Howe & Co 0208 880 3393 (传真)
Morton Hall	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Fadiga & Co 0208 675 5958 (传真) Halliday Reeves Law Firm 01302 560 663 (传真)

	Thompson & Co 0208 6720363 (传真) Wilson and Co 0208 880 3393 (传真) Parker Rhodes Solicitors 01709 371917 (传真) Howe & Co 0870 063 4887 (传真)
The Verne	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Fadiga& Co 0208 675 5958 (fax) Halliday Reeves Law Firm 01302 560 663 (传真) Thompson & Co 0208 6720363 (传真)
Tinsley House	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Lawrence Lupin Solicitors 020 8733 7250 (传真) Howe & Co 0208 880 3393 (传真)
Yarl's Wood	Duncan Lewis & Co 0207 923 3320 (传真) Fadiga& Co 0208 675 5958 (传真) Wilson and Co 0208 880 3393 (传真)
Yarl's Wood Detained Fast Track	

### 拘留中心探访团体

拘留中心访问团体表不提供法律意见，但可以探访并提供拘留者支持。如果您被拘留，并希望有人来探访您，您可以联系拘留中心探访团体 (AVID), 1b Waterloo Road, London N19 5NJ. 电话号码: 020 7281 0533

遣送中心	拘留中心探访团体	联系方式
Brook House IRC	Gatwick Detainees Welfare Group	电话 01293 657 070 传真:01293 474 001
Campsfield House IRC	Asylum Welcome	电话:01865 722082 传真: 01865 792532 www.asylum-welcome.supanet.com
CampsfieldHouseIRC	Terrence Higgins Trust (Oxford)	电:话 01865 243389 www.tht.org.uk
Dover IRC	Samphire Project	电:话 01304 242 755 www.samphireproject.org.uk
Dungavel IRC	Scottish Detainees VisitingScheme	电话:0141 248 9799 传真:0141 243 2499 www.scottishrefugeecouncil.org.uk
HarmondsworthIRC,C olnbrook IRC	Detention Action	免费电话: 08005872096 电话:020 7226 3114 传真:020 7226 3016 www.detentionaction.org.uk
Haslar IRC	Haslar Visitors Group	电话/传真:023 9283 9222 www.friendswithoutborders.org.uk
Liverpool Prison	Liverpool Prison VisitorsGroup	电话:0151 709 7284
Morton Hall	Morton Hall Detainee Visitors Group	电话:07758 604 293 电子邮件: <a href="mailto:mhvg@riseup.net">mhvg@riseup.net</a>
Tinsley House	Gatwick Detainees WelfareGroup	电话:01293 657 070 传真:01293 474 001 www.gdwg.org.uk
Wandsworth Prison	Wandsworth Refugee Network	电话:020 8946 5343
The Verne	The Verne Visitors Group	被拘留者电话: 0751 852 3220 其他组织:0751 728 4059
Yarl's Wood	Yarl's Wood Befrienders	电话: 01234 272 090 www.ywbefrienders.org

## **相关组织表:**

这些群体提供不同种类的建议和信息。如果没有特别说明，那是一个提供广泛意见（不包括法律）的组织或者支持寻求庇护者的组织。联系最靠近你被拘留的地方或你被拘留前居住的地方。

### **Asylum Support Appeals Project (ASAP)**

提供庇护申请的建议。

Ground Floor, Anchorage House, 2 Clove Crescent, East India Dock, London E14 2BE

电话: 0203 716 0284

咨询热线: 020 3716 0283

传真: 0203 716 0272

[www.asaproject.org](http://www.asaproject.org)

### **Asylum Aid**

提供法律咨询和代表某些案件。

Club Union House, 253 -254 Upper Street, London N1 1RY

公司: 020 7354 9631

咨询热线: 020 7354 9264 Tuesday1pm-4pm

传真: 020 7354 5620

[www.asylumaid.org.uk](http://www.asylumaid.org.uk)

### **Asylum Welcome**

可以提供第 4 项申请的帮助。

Unit 7, Newtec Place, Magdalen Road, Oxford, OX4 1RE

电话: 01865 722082

传真: 01865 792532

[www.asylum-welcome.org](http://www.asylum-welcome.org)

### **Bail Circle**

为移民拘留的人提供担保人的联系网

Churches Together in Britain and Ireland, 39 Eccleston Square, London, SW1V 1BX.

电话: 0845 680 6851

传真: 0845 680 6852.

[www.ctbi.org.uk/CHA/94](http://www.ctbi.org.uk/CHA/94)

### **Bail for Immigration Detainees (BID)**

提供保释申请的法律咨询和帮助

28 Commercial St, London E1 6LS.

电话: 020 7247 3590 (Mon-Thurs, 10am-12 noon)

传真: 020 3468 2489

[www.biduk.org.uk](http://www.biduk.org.uk)

### **Detention Action**

Leroy House, Unit 3R, 436 Essex Road, London N1 3QP

Freephone number: 0800 587 2096

电话: 020 7226 3114

传真: 020 7226 3016

[www.detentionaction.org.uk](http://www.detentionaction.org.uk)

### **Freedom from Torture**

提供酷刑受害者医疗支持/咨询和法医学的报告。

111 Isledon Road, London N7 7JW

Tel: 0207 697 7777

Fax: 020 7697 7799

[www.freedomfromtorture.org](http://www.freedomfromtorture.org)

### **Medical Justice**

提供在入境事务处被拘留的人医生探访

电话: 0207 561 7498

传真: 08450 529370

[www.medicaljustice.org.uk](http://www.medicaljustice.org.uk)

### **Refugee Action**

他们目前正在推行自愿返回选择协助。包括: 1 ) 自愿返回和重返社会方案协助 ( VARRP ), 以及 2 ) 协助自愿返回的非法移民 ( AVRIM )。请注意, 已经被拘留的人无法申请, 但是如果你已经从拘留所被释放, 那么将有可能可以申请。

Victoria Charity Centre, 11 Belgrave Road, London SW1V 1RB

电话: 020 7952 1511

传真: 020 7821 9382

挑选: 0808 800 0007 or 020 7952 1510

[www.refugee-action.org.uk](http://www.refugee-action.org.uk)

### **Refugee Council**

提供基本庇护法的建议和帮助

伦敦办事处: 电话 020 7346 6700,

电子图文传真: 020 3743 9581.

如果你是正在被拘留的小孩或希望告知有个小孩子被关押在移民遣送中心, 那么你应该联系

小孩部门: 电话: 020 7346 1134

电子邮件: [children@refugeecouncil.org.uk](mailto:children@refugeecouncil.org.uk)

[www.refugeecouncil.org.uk](http://www.refugeecouncil.org.uk)

## **United Nations High Commission for Refugees (UNHCR) UK Section**

该组织的主要目的是维护难民的权利。并且会在介入某些个案。

法律查询：0744 296 8297 或 r 电子邮件：gbrlo@unhcr.org

[www.unhcr.org](http://www.unhcr.org)

## **Scottish Refugee Council**

给予寻求庇护者和难民福利问题的建议

电话：0141 248 9799

传真：0141 243 2499

[www.scottishrefugeecouncil.org.uk](http://www.scottishrefugeecouncil.org.uk)

## **寻找法律代表和投诉：**

### **Law Centres Network**

找出离您最近的法律中心，请联系

Floor 1, Tavis House, Tavistock Square, London WC1H 9NA

电话：020 3637 1330

[www.lawcentres.org.uk](http://www.lawcentres.org.uk)

### **Office of the Immigration Services Commissioner (OISC)**

5th Floor, 21 Bloomsbury Street, London WC1B 3HF

电话：020 7211 1500

电话：0345 000 0046 (本地费用)

传真：020 7211 1553

[www.oisc.homeoffice.gov.uk](http://www.oisc.homeoffice.gov.uk)

移民顾问由 OISC 监管。这意味着，顾问必须达到 OISC 的要求和标准。OISC 有所有你可以联系的移民顾问的列表。

如果 OISC 监管顾问或有人在不合法情况下给予移民服务及意见时，OISC 会考虑调查有关服务质素或移民顾问行为的投诉。

### **The Law Society**

The Law Society, 113 Chancery Lane, London WC2A 1PL

电话：020 7242 1222

律师协会是代表和监管英格兰和威尔士的律师。律师会提供律师的详细资料，例如专门从事移民案件的律师。

你可以使用他们的在线服务找律师：

<http://solicitors.lawsociety.org.uk/about>



## **有关使投诉的注意事项：**

如果你不满意你的代表人所提供的服务，你有权利投诉。通常建议你在 OISC 或律师监管局或法律申诉之前，尝试通过书面形式向你的法律代表人的公司/组织的投诉负责人提出投诉。

### **Solicitors Regulation Authority**

电话：0370 606 2555

传真：0121 616 1999

[www.sra.org.uk](http://www.sra.org.uk)

### **Legal Ombudsman**

电话：0300 555 0333

[www.legalombudsman.org.uk](http://www.legalombudsman.org.uk)

### **Complaints against the Home Office**

对内政部，英国签证与移民局，内政部移民与执法部门的投诉，你可以写信给到

Home Office

Direct communications unit

2 Marsham Street

London SW1P 4DF

[public.enquiries@homeoffice.gsi.gov.uk](mailto:public.enquiries@homeoffice.gsi.gov.uk)

传真：020 7035 4745

电话：020 7035 4848

### **Complaining to a Member of Parliament**

国会议员（MPs）代表住在他们地区的人民。在某些值得同情的情况下，比如所有应用申请和上诉都失败了，国会议员可能会介入。他们还可以处理对拘留者的对待和被扣留的原因。

找出谁是你的国会议员：

电话：020 7219 4272。 你需要提供你在扣留所或者你被扣留前住的英国地址的邮政编码。

你可以通过以下电话总机联络你的国会议员：020 7219 3000。网站是：

[www.parliament.uk](http://www.parliament.uk)

## Home Office Departments (内政部各部门)

**Home Office - Facilitated Return Scheme**  
提供有刑事定罪并愿意返回原籍国的外籍人士。  
电话: 020 8760 8513

**Section 4 (1)(c) bail accommodation applications - Bail Team**  
这是内政部处理第四章保释申请的部门  
电话: 020 81960347  
传真: 0870 336 9368

Home Office general contact

## **The Courts**

**The Immigration and Asylum Chamber**  
呼叫中心: 电话: 0300 123 1711

## 移民律师联络表

公司名称	地址	电话	传真
Wilson & Co	697 High Road, Tottenham London N17 8AD <a href="http://www.wilsonllp.co.uk">www.wilsonllp.co.uk</a>  Colnbrook, Harmondsworth, Yarl's Wood, Harmondsworth Fast Track, Yarl's Wood Fast Track.	020 8808 7535	020 8880 3393
Lawrence Lupin Solicitors	10th Floor Tower 1 Olympic Way Wembley Middlesex HA9 0NP <a href="http://www.lawrencelupin.co.uk">www.lawrencelupin.co.uk</a>  Brook House, Campsfield House, Tinsley House, Yarl's Wood Fast Track, Harmondsworth Fast Track	020 87337200	0208 733 7250
Duncan Lewis	1 Kingsland High Street Hackney London E8 2JS <a href="http://www.duncanlewis.co.uk">www.duncanlewis.co.uk</a>  Brook House, Campsfield House, Colnbrook, Dover, Harmondsworth, Harmondsworth Fast Track, Haslar, Morton Hall, Tinsley House, The Verne, Yarl's Wood, Yarl's Wood Fast Track	020 7923 4020	020 7923 3320
Fadiga & Co	257-259 Balham High Road London SW17 7BD <a href="http://www.fadigaandco.com">www.fadigaandco.com</a>  Colnbrook, Harmondsworth, Morton Hall, The Verne, Harmondsworth Fast Track, Yarl's Wood, Yarl's Wood Fast Track.	020 86728779	020 8675 5958
Howe & Co	1010 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9BA <a href="http://www.howe.co.uk">www.howe.co.uk</a>  Dover, Haslar, Tinsley House, Yarl's Wood Fast Track, Harmondsworth Fast Track.	020 8840 4688	020 8840 7209

Halliday Reeves Law Firm	PO Box 481 Gateshead Tyne & Wear NE8 9DW <a href="http://www.hallidayreeves.co.uk">www.hallidayreeves.co.uk</a>  Dover, Morton Hall, The Verne	0844 811 2147 or 0191 477 7728	0844 811 2148
Parker Rhodes Hickmott Solicitors	The Point Bradmarsh Way Bradmarsh Business Park Rotherham S60 1BP <a href="http://www.prhsolicitors.co.uk">www.prhsolicitors.co.uk</a>  Morton Hall	01709 511100	01709 371 917
Thompson & Co	First Floor, 14-16 Mitcham Road London, SW17 9NA <a href="http://www.solicitorsintooting.co.uk">www.solicitorsintooting.co.uk</a>  Dover, Morton Hall, The Verne, Yarl's Wood Fast Track Harmondsworth Fast Track	0208 682 4040	020 8682 4500
Turpin Miller & Higgins	1 Agnes Court Oxford Road Oxford OX4 2EW <a href="http://www.turpinmiller.co.uk">www.turpinmiller.co.uk</a>  Campsfield House	0186 5770111	0186 574 9099

## 格拉斯哥地區 (for Dungavel)

Livingstone Brown	84 Carlton Place, Glasgow G5 9TD www.livbrown.co.uk	0141 429 8166	0141 420 1337
Gray & Co Solicitors	16-16A Bilsland Drive, Maryhill, Glasgow, G20 9TH www.	0141 9467777	0141 9469402
Women's Refugee Project	Legal Services Agency Ltd., Fleming House, 134 Renfrew Street, Glasgow, G3 6ST	0141 3533354	0141 3530354
Peter G Farrell	70 Royston Road, Glasgow, G21 2NT	0141 5520033	0141 5520333
Peter G Farrell	1594 Dumbarton Road, Glasgow G14 9DB	0141 9502961	0141 9506708
Hamilton Burns	63, Carlton Place, Glasgow, Lanarkshire G5 9TW	0141 429 0600	0141 429 0650
Drummond Miller	65 Bath Street, Glasgow G2 2DD	0141 3320086	0141 3328295

法律中心提供法律諮詢，可能有接近你的中心。

要了解最近的法律中心請聯絡上法律中心網絡：

联系电话： 020 3637 1330

[www.lawcentres.org.uk](http://www.lawcentres.org.uk)

公民諮詢局（ CAB ），有時與法律援助機構的合作並可以提供免費的法律移民諮詢。

联系电话： 03444 111 444

[www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk)

## 词汇表

### 这是你可能需要理解的术语列表

#### **CI0 bail 总入境事务主任保释**

入境事务总主任保释。这是其中一种让被拘留的人或者代表人申请释放的方式。

#### **Convention Travel Document (CTD) 公约旅行证件**

公约旅行证件，也被称为“蓝色文件”是给难民身份的人的有效旅行证件来代替护照到海外旅行。除了寻求庇护的国家以外，这份文件是对全部国家都有效的。

#### **Detention Duty Advice scheme (DDA) 拘留辅导计划**

由法律援助机构管理的律师事务提供被关押在移民拘留的人的免费法律咨询。

#### **Dispersal 分散**

分散是由内政部移动寻求庇护者住宿到伦敦和东南以外的地方。他们首先搬到一个住所，直到底护援助申请处理完毕。一旦申请处理完毕，他们会搬移到英国其他地区。

#### **European Convention on Human Rights (ECHR) 欧洲人权公约**

欧洲人权公约是欧洲委员会通过的一项国际法律文书。这项公约可以在英国法院实施。

#### **Facilitated Return Scheme (FRS) 协助遣返计划**

这是一个让外国囚犯被遣送回原籍国的计划。该方案由内政部进行。

#### **Fast track procedure 快速程序**

快速程序是内政部用来评估“合适”的人的庇护申请。快速程序的申请人将被拘留在移民遣送中心，最初的判决和任何上诉将比其他的案件处理的进度更快。当内政部认为这庇护申请可以快速解决，那这案件适合快速程序。

**First-Tier Tribunal (Immigration and Asylum) (see AIT) 初审裁判所 (移民和庇护) (see AIT)**

初审裁判所或 FTT ( “ IAC ” ) 是独立的法庭. 处理内政大臣和政府官员在移民, 庇护和国籍等问题的上诉。它还涉及所有的保释申请。

**Higher Courts 高级法院**

这包括在英格兰, 威尔士, 苏格兰和北爱尔兰的高等法院。

**Home Office - UK Visas and Immigration 内政部-签证和移民局**

该部门在内政部负责管理英国的边境管制和管理移民和海关规章。它也管理进入或留在英国和公民身份和庇护申请

**Human Rights Act 1998 人权法案**

人权法案将欧洲人权公约 ( ECHR ) 纳入到英国法律。

**Legal Aid Agency 法律援助机构**

一个在英格兰和威尔士负责法律援助计划的非政府行政部门公共机构

**IAC 移民和避难室**

移民和避难室。保释听证会的地点。也是举办听证会的机构的名称。

**Immigration judge (IJ) 移民法官**

给予初审裁判所和上诉裁判所的移民和庇护部门的法官的头衔

**Immigration Removal Centre (IRC) 移民遣送中心**

移民遣送中心是拘留中心。它们是用移民法的权力来扣留人, 包括那些在任何庇护阶段过程而不单只是遣送之前。

**Initial accommodation 最初的住宿**

最初的住宿提供给正在等待内政部的结果的贫困的寻求庇护者。申请成功的寻求庇护者将被转移到其他分散住宿。

**Judicial review 司法审查**

该过程是由高等法院决定公共机构所做出的判决的合法性。司法审查仅限于对法律问题而且并没有延伸到行政决定的优劣或案件事实的审查。

## **Legal Aid 法律援助**

这是由国家支付的法律帮助. 此帮助是提供给符合资格的人, 通常是因为是他们有财政困难。

## **Legal representative 法定代理人**

法定代理人可以是出庭律师或事务律师, 律师的雇员或其他获授权人士, 代表申请人或上诉人有关索赔

## **Monthly Progress Report (MPR) 每月进度报告**

法律规定, 内政部必须 (一) 定期检查您的拘留, 以确保您的拘留仍然是必要的和 (ii) 提供你必须继续拘留的书面理由。这必须每个月以 MPR 形式做一次。拘留规则 2001 声明: “ 9 .- ( 1 ) 国务秘书 将在最初拘留时和每个月提供每名被拘留者书面被拘留的原因。” 这在第 55 章民政厅执法指令和指导重申, 其中规定: “ [ ... ] 在所有情况下, 拘留的理由应在被拘留的时间给予, 其后每月提供。” (第 55.6 段)。

## **Notice of Hearing 审理通知书**

IAC 通知书将告诉你保释听证会的时间, 日期和地点。

## **Office of the Immigration Services Commissioner (OISC) 移民服务专员办公室**

专员管理在英国的移民咨询。

## **Reporting 报告**

大部分没被扣留的寻求避难者将需要到报告中心或派出所报到。

## **Statutory review 法定复审**

根据国籍、移民和庇护法 2002

第 101 ( 2 ) 条, 向高等法院申请审查初审裁判所的判决。

它是在没有听证会的情况下, 由一位法官在参考上诉人资料和文件来决定。

## **Temporary admission ( ‘TA’ ) 临时入境**

临时入境是考虑到庇护申请人在入境处时没有被内政部拘留。这些人会被给予临时入境 IS96 的文件。您也可以向拘留所通过书面形式向英国内政部申请临时入境。



**UK Visas and Immigration - Home Office 英国签证和移局-内政部**  
这在内政部的部门负责管理英国的边境管制和执行移民和海关规章。它也考虑准许进入或留在英国，公民身份和庇护申请。

**Upper Tribunal (see AIT and First-tier Tribunal (Immigration and Asylum Chamber)) 上诉裁判所 (请看 AIT 和初审裁判所(移民和收容所部门))**

这取代了 AIT (见上文)。上诉裁判所(移民和收容所部门)或者 UT ( IAC ) 是处理初审裁判所的决定的最高法院。

**Voluntary Assisted Return & Reintegration Programme (VAARP), and Assisted Return for Irregular Migrants (AVRIM)**

自愿协助退返社会方案 ( VAARP ) 和协助非法移民返回 ( AVRIM )  
VAARP 和 AVRIM 是英国帮助人们永久回国的计划。这并不提供给被拘留的人，但是如果你已经从拘留所被释放你就可以提出申请。这些计划目前由”难民行动”运行。

这本“如何摆脱拘留”的书的目的是向拘留者告知他们保释的权利。它的目的并不是给予申请留在英国的建议。

这不是关于拘留和保释法规的全面声明，而且它不能代替法定代表人。

在印刷的时候我们试图使本指南尽可能准确，但我们不对任何错误负责，提醒你，法规和拘留的政策可能会更改。

要检查是否有这本书的最新版本，请向 BID 致电 020 7456 9750. 我们将最新版本免费派给移民被拘留者。对于法定代理人，该指南可以在我们的网站取得，[www.biduk.org](http://www.biduk.org)。

**此版本的参考**  
**“HOW TO GET OUT 拘留-10月 2014”**

Bail for Immigration Detainees (BID)  
英格兰为注册有限公司  
注册地址: 1b Finsbury Park Road, N4 2LA  
慈善机构注册号 1077187  
OISC 豁免号 No N200100147

免费被拘留者指南由

[www.biduk.org](http://www.biduk.org) 提供